

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej:

- zapłaty wszystkich kwot należnych stronie skarżącej na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki „Water Supply Sweida Region Loan Agreement” nr 80212 (zwanej dalej „umową pożyczki”) od dnia 25 sierpnia 2017 r., a mianowicie:
 - kwoty 652 218,70 EUR, należnej stronie skarżącej od dnia 30 czerwca 2022 r., na którą składa się cała należność główna wynosząca 559 287,10 EUR, odsetki wynoszące 38 925,60 EUR oraz odsetki umowne za opóźnienie (naliczane od dnia 30 czerwca 2022 r.) w wysokości 54 006,00 EUR;
 - dalszych odsetek umownych za opóźnienie naliczanych według rocznej stopy 3,5 % (350 punktów bazowych) do dnia zapłaty;
- zapłaty wszelkich kosztów związanych z niniejszym postępowaniem na podstawie art. 134 § 2 regulaminu postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi jeden zarzut.

W ramach pierwszego i jedyne zarzutu strona skarżąca twierdzi, że Syryjska Republika Arabska uchybiła ciężącym na niej na podstawie art. 3.01 i 4.01 umowy pożyczki zobowiązaniom do zapłaty kolejnych rat z tytułu umowy pożyczki, które stały się wymagalne z dniem 25 sierpnia 2017 r., oraz ciężącemu na niej na podstawie art. 3.02 umowy pożyczki zobowiązaniu do zapłaty odsetek za opóźnienie w odniesieniu do każdej z wymagalnych i nieuiszczonych rat, według określonej w umowie rocznej stopy procentowej. W związku z powyższym Syryjska Republika Arabska jest umownie zobowiązana do zapłaty wszystkich kwot na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki.

Skarga wniesiona w dniu 22 lipca 2022 r. – EBI/Syria

(Sprawa T-456/22)

(2022/C 359/105)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Europejski Bank Inwestycyjny (przedstawiciele: adwokaci D. Arts i E. Paredis, a także T. Gilliams, R. Stuart i F. de Borja Oxangoiti Briones, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Syryjska Republika Arabska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej:

- zapłaty wszystkich kwot należnych Unii na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki „Port of Tartous Loan Agreement nr 22057” (zwanej dalej „umową pożyczki”) od dnia 9 sierpnia 2017 r., z uwzględnieniem prawa subrogacji, a mianowicie:
 - kwoty 18 440 034,97 EUR należnej Unii od dnia 30 czerwca 2022 r., w tym należności głównej wynoszącej 13 942 526,00 EUR, odsetek wynoszących 2 589 128,20 EUR oraz odsetek umownych za opóźnienie (naliczanych od dnia 30 czerwca 2022 r.) w wysokości 1 908 380,77 EUR.
 - dalszych odsetek umownych za opóźnienie naliczanych według wyższej (dla każdego kolejnego okresu miesięcznego) z dwóch następujących rocznych stóp procentowych (i) stawki EURIBOR powiększonej o 2 % (200 punktów bazowych) albo (ii) stałej stopy mającej zastosowanie na podstawie art. 3.01 powiększonej o 0,25 % (25 punktów bazowych), do dnia zapłaty;

- zapłaty wszystkich kwot należnych Bankowi na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki od dnia 9 sierpnia 2017 r., czyli 5 405,54 EUR, która to suma jest należna Bankowi od dnia 30 czerwca 2022 r. z tytułu odsetek umownych za opóźnienie [naliczonych od dnia 14 czerwca 2022 r. (kiedy to Unia zapłaciła odnośną ratę należności głównej, wraz z odsetkami, z tytułu umowy poręczenia z 2000 r.);
- zapłaty wszelkich kosztów związanych z niniejszym postępowaniem na podstawie art. 134 § 2 regulaminu postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi jeden zarzut.

W ramach pierwszego i jedyne zarzutu strona skarżąca twierdzi, że Syryjska Republika Arabska uchybiła ciążącym na niej na podstawie art. 3.01 i 4.01 umowy pożyczki zobowiązaniom do zapłaty kolejnych rat z tytułu umowy pożyczki, które stały się wymagalne z dniem 9 sierpnia 2017 r., oraz ciążącemu na niej na podstawie art. 3.02 umowy pożyczki zobowiązaniu do zapłaty odsetek za opóźnienie w odniesieniu do każdej z wymagalnych i nieuiszczonych rat, według określonej w umowie rocznej stopy procentowej. W związku z powyższym Syryjska Republika Arabska jest umownie zobowiązana do zapłaty na rzecz Unii (która wstąpiła w wynikające z umowy pożyczki prawa Banku) wszystkich kwot na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 tej umowy oraz do zapłaty na rzecz Banku kwoty należnej na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki tytułem odsetek umownych za opóźnienie.

Skarga wniesiona w dniu 22 lipca 2022 r. – EBI/Syria

(Sprawa T-457/22)

(2022/C 359/106)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Europejski Bank Inwestycyjny (przedstawiciele: adwokaci D. Arts i E. Paredis, a także T. Gilliams, R. Stuart i F. de Borja Oxangoiti Briones, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Syryjska Republika Arabska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej:

- zapłaty wszystkich kwot należnych Unii na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki „Syrian Healthcare Loan Agreement” (zwanej dalej „umową pożyczki”) od dnia 9 sierpnia 2017 r., z uwzględnieniem prawa subrogacji, a mianowicie:
 - kwot 50 880 189,61 EUR i 2 897 002,31 USD, należnych Unii od dnia 30 czerwca 2022 r., w tym należności głównych wynoszących 40 744 064,86 EUR i 2 223 971,84 USD, odsetek wynoszących 5 161 649,64 i 341 462,46 USD oraz odsetek umownych za opóźnienie (naliczanych od dnia 30 czerwca 2022 r.) w wysokości 4 974 475,11 EUR i 331 568,01 USD;
 - dalszych odsetek umownych za opóźnienie naliczanych według wyższej (dla każdego kolejnego okresu miesięcznego) z dwóch następujących rocznych stóp procentowych (i) stawki EURIBOR powiększonej o 2 % (200 punktów bazowych) [z wyjątkiem rozliczeń w walucie USD, do których stosuje się stawkę LIBOR powiększoną o 2 % (200 punktów bazowych)] albo (ii) stałej stopy mającej zastosowanie na podstawie art. 3.01 powiększonej o 0.25 % (25 punktów bazowych), do dnia zapłaty;
- zapłaty wszystkich kwot należnych Bankowi na podstawie art. 3.01, 3.02 i 4.01 umowy pożyczki od dnia 9 sierpnia 2017 r., czyli 11 416,23 EUR i 760,94 USD, które to kwoty są należne Bankowi od dnia 30 czerwca 2022 r. z tytułu odsetek umownych za opóźnienie [naliczonych od dnia 29 czerwca 2022 r. (kiedy to Unia zapłaciła odnośną ratę należności głównej, wraz z odsetkami, z tytułu umowy poręczenia z 2000 r.);